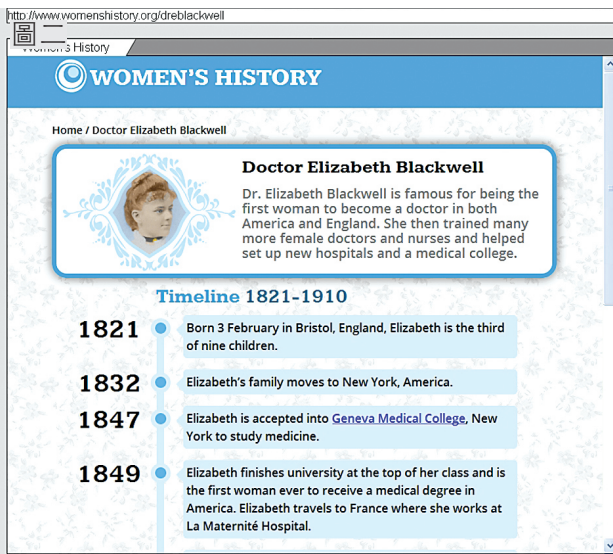
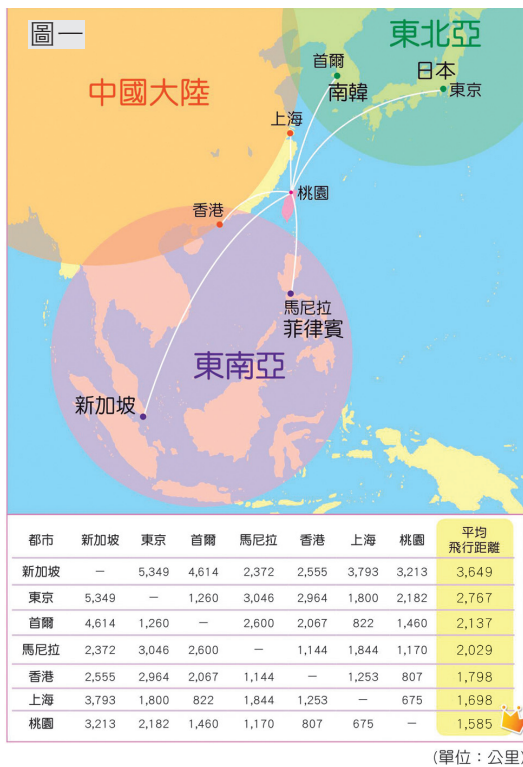


解讀圖表
六堂課之三

國際閱讀評量 日益重視非連續文本

文／馮永敏（臺北市立大學語文系教授）、邢小萍（臺北市永安國小校長）、賴婷妤（國小候用校長）



圖一 亞洲東部主要都市間平均飛行距離圖表。
圖片來源／康軒版國小社會五年級上學期課本頁14，經康軒文教事業（股）授權使用

圖二 ePIRLS 2016試題樣本。
圖片來源／截圖自pirls2016.org網站

如果去掉圖片，觀察本文體，這是一篇由句子和段落組成的文章，以文字構成，以句子為最小單位，表達作者思想、觀點、感情；有組織結構，以敘事連貫表達著意義，這也是過去被選入國文課本的基本文本形式。

圖一是一教科書上的「亞洲都市平均飛行距離」，展現完全不同形式。這張圖表視

覺化呈現臺灣與亞洲各國之間的航行距離，底下則展示數據。細讀可發現，桃園機場到其他機場的平均距離，低於其他重要亞洲機場，顯示臺灣地理的飛航優勢。這張圖表沒有連續性敘述，文字少，還包含數據、圖片與表格，是複合型呈現的文本。比較可發現，兩種文本不論形式和內容都大不同。

生活中人們對圖表的接觸，幾乎超過了純文字，對正在學習閱讀的學生，這代表什麼？

試題增圖表比率

培養學生必備知能

聯合國教科文組織一九八二年就呼籲「我們必須讓年輕人在一個充斥圖象、文字、聲音的世界裡學會生存。」以文字為主的閱讀觀念已不能適應社會需求。這個時期，圖表類的複合性文本僅被教科文組織稱作文件檔案（document），並無特別明確的定義。

經濟合作與發展組織（OECD）延續教科文組織呼籲的理想，研發了國際學生能力評量計畫（PISA），針對全球十五歲學生進行閱讀、數學、科學三個領域的測試，目的是培養學生未來終身所需必備知能。其中閱讀測試裡，文本類型分成兩大類，其一為「連續文本」，而原來教科文組織稱之為文件檔案的就正式名為「非連續文本」，相對於連續文本，其類型多樣，包含如表格、圖表、計畫表和柱狀圖等形成的段落。

PISA 測試中，強調須把生活和閱讀連接起來，因為閱讀原本就是生活中的重要工具，因此，非連續文本占了整體試題的百分之三十左右。圖表從日常生活裡，帶著教育意義進入 PISA 測試中。改稱非連續文本後，也隨著國際測試發展，在全球教育中扎根，非連續文本在教育中影響日益擴大。

題目含複合元素

測試訊息整合能力

大家對促進國際閱讀素養研究（PIRLS）一定不陌生，二〇〇六年臺灣小學首次參與，閱讀素養概念由此被帶入臺灣教育界。圖二是二〇一六年的 ePILRS 樣題，在閱讀能力上，加上數位的元素。以知名女醫師的生平為題，包含了時間表與傳主圖象，更結合了超連結等元素，答題的學生須在看似無關連的複合元素中找出題目所需的資訊，測試了學生在數位時代的整合、管理與使用訊息的能力。

可見，除了 PISA，其他國際性閱讀測試也非常重視非連續文本，如 PIRLS 與美國全國教育進展評估（NAEP）等。

PIRLS 與 NAEP 測試對象為四年級至六年級或八年級，測驗分為文學類（literary text，臺灣譯作故事體）和訊息類（informational text，臺灣譯為說明文）兩類。PIRLS 二〇一一指出「訊息類文本包括說明性文本，解釋或描述人物、事件和事物，如小冊子、清單、圖表，以及廣告或通知等」，此類文本占測驗的一半。NAEP 二〇〇九「訊息類」說明「操作類文本和文件，包含文本中的地圖、圖形、表格等。」訊息類文本在四年級試題占百分之五十，越年級比例越高，約占百分之七十。

隨著時代發展，國際閱讀素養評量都對各國閱讀教育產生引領作用，也提醒大家關注非連續文本，因其形式與組織方式不同，需要用不同的閱讀方式來面對。各種測試不約而同重視非連續文本，並非輕視連續文本，而是希望兩者互惠共生、相得益彰。可以這樣說，非連續文本走進課堂，走入學生學習是時代的發展與要求。